

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 5C/156/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8615204380  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 02. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ivo Parada  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2016:8615204380.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Ivo Parada, v právnej veci žalobcu Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, právne zastúpeného Bobák, Bollová a spol., s.r.o., Dr. Vladimíra Clementisa 10, 821 02 Bratislava, IČO: 35 855 673, proti žalovanému M. Z., nar. XX.XX.XXXX, bytom V. XX/XX, XXX XX W., o zaplatenie 222,94 eura s prísl., takto

### rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 177,44 eura s 8,25 % úrokom z omeškania ročne od 28.3.2014 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a .

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania v sume 49,97 eura na účet jeho právneho zástupcu Bobák, Bollová a spol., s.r.o., Dr. Vladimíra Clementisa 10, 821 02 Bratislava, IČO: 35 855 673 do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobou domáhal proti žalovanému zaplatenia sumy 222,94 eura s prísl.

Svoju žalobu odôvodnil tým, že uzavrel so žalovaným Zmluvu č. Q ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy žalobca vypožičal žalovanému SIM kartu, ktorá umožňuje žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Žalobca sa týmto návrhom na začatie konania v súlade s vyššie uvedeným domáha nároku vo výške škody voči žalovanému, ktorá vznikla žalobcovi za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie zn. Orange Dublin a to vo výške 45,50 eura. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, t. z. predstavuje škodu žalobcu, ktorú žalovaný žalobcovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Žalovaný si bol v zmysle Dodatku vedomý, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je mu predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa žalovaný zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že žalobcovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia). Pri výpočte spôsobenej skutočnej škody žalobca zohľadnil počet celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia dodatku k zmluve do okamihu porušenia zmluvnej povinnosti zo strany žalovaného. Výpočet spôsobenej skutočnej škody, ktorú žalovaný spôsobil žalobcovi, je nasledovný: akciová cena telefónu 29 eur, predajná cena 120 eur, poskytnutá zľava 91

eur, uplatnená škoda/výsledná suma 45,50 eura. Žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 197,44 eura vyfakturovaných v období 2013/10 - 2013/12. Žalobca pokusom o pokonávku zo dňa 13.3.2014 oznámil žalovanému sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie, vyzval ho na ich úradu v dodatočnej lehote. Po zaslaní Pokusu o pokonávku bola časť pohľadávky vo výške 20 eur odpísaná, a preto si ju žalobca v tomto konaní neuplatňuje. Žalovaný na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Žalobca si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami Článok 11, bod 11.14, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 28.3.2014. Žalovaný túto sumu žalobcovi doposiaľ nezaplatil.

Súd vykonal dokazovanie zmluvou o pripojení č. Q zo dňa 25.10.2012 a dodatkom k tejto zmluve o pripojení zo dňa 25.10.2012, pokusom o pokonávku zo dňa 13.3.2014, faktúrami žalobcu a zistil tento skutkový stav:

Zo zmluvy č. Q. zo dňa 25.10.2012, uzavretých medzi účastníkmi, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné zmluvné podmienky, je zrejmé, že žalobca vypožičal žalovanému SIM kartu, ktorá umožňuje žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Žalobca pri uzavretí Dodatku k Zmluve odpredal žalovanému mobilný telefón zn. Orange Dublin a to vo výške 29 eur.

Z výpisov faktúr žalobcu je zrejmé, že žalovaný nezaplatil za poskytované služby zo strany žalobcu za obdobie 2013/10 - 2013/12 sumu 197,44 eura.

Z pokusu o pokonávku žalobcu zo dňa 13.3.2014 je zrejmé, že žalobca ukončil platnosť zmlúv.

Podľa Článku 4, bodu 4.4a) VP spoločnosť Orange Slovensko je oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak účastník nezaplatil splatnú cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni jej splatnosti.

Podľa § 51 Občianskeho zákonníka účastníci môžu uzavrieť i takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva však nesmie odporovať obsahu alebo účelu tohto zákona.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p. súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že žalobca uzavrel so žalovaným Zmluvu Q zo dňa 25.10.2012, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy žalobca vypožičal žalovanému SIM kartu, ktorá umožňuje žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Žalobca pri uzavretí Dodatku k Zmluve odpredal žalovanému mobilný telefón zn. Orange Dublin a to za kúpnu cenu 29 eur. Žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb za obdobie 2013/10 - 2013/12 v sume 197,44 eura. Po zaslaní Pokusu o pokonávku bola časť pohľadávky vo výške 20 eur odpísaná, a preto si ju žalobca v tomto konaní neuplatňuje. Žalovaný túto sumu žalobcovi doposiaľ nezaplatil. Z uvedených dôvodov súd, čo sa týka zaplataenia istiny v sume 177,44 eura, žalobe vyhovel.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa článku 11, bod 11.14 VP v prípade, ak platná právna úprava stanoví vyššie úroky z omeškania, ako sú dohodnuté v tomto bode, má spoločnosť Orange Slovensko nárok na úroky z omeškania v takejto zákonnej výške.

Žalobca si uplatnil proti žalovanému okrem istiny aj úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne od 28.3.2014 do zaplatenia. Žalobca požiadal o plnenie žalovaného listom zo dňa 13.3.2014, v ktorom ho vyzval na plnenie najneskôr do 27.3.2014. Žalovaný svoj dlh žalobcovi doposiaľ nezaplatil, a preto je od nasledujúceho dňa, t. j. 28.3.2014 v omeškaní. Z uvedených dôvodov súd, čo sa týka príslušenstva pohľadávky ohľadne sumy 177,44 eura, žalobe vyhovel.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 1 prvá veta Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“).

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Čo sa týka uplatňovanej náhrady škody vo výške 45,50 eura s prísl., je potrebné uviesť, že ide o neprijateľnú zmluvnú podmienku. Neprijateľnú a teda absolútne neplatnú zmluvnú podmienku nie je možné modifikovať, k čomu sa už vyjadrila početná judikatúra vrátane Súdneho dvora EÚ. Aj keď sa teda žalobca snaží presadiť, že túto sumu už požaduje ako náhradu škody, v skutočnosti ju naďalej požaduje ako zmluvnú pokutu, len ju modifikuje na výšku rozdielu medzi trhovou a akciovou cenou telefónu. Ak by bola viazanosť platná, porušenie záväzku viazanosti môže spôsobiť žalobcovi škodu. Malo by však ísť o skutočnú škodu. V praxi sa považuje skôr len za teoreticky možné, aby táto skutočná škoda zodpovedala presne rozdielu trhovej a akciovej ceny telefónu a aj to by sa malo stať pri jedinečných podmienkach. Samotné uzatvorenie kúpnej zmluvy, podľa ktorej si účastníci platne dohodli akciovú cenu ako kúpnu cenu, nemôže spôsobiť žalobcovi žiadnu škodu, lebo takýto predaj a takto dohodnutá kúpna cena sa neprieči žiadnej norme a takýmto postupom nie je porušená žiadna povinnosť, ako prvý predpoklad náhrady škody. V zmysle už ustálenej judikatúry krajských súdov je potrebné poukázať napr. na rozsudok Krajského súdu Prešov, sp. zn. 1Co/27/2012 zo dňa 30.5.2012, rozsudok Krajského súdu Prešov sp. zn. 3Co/17/2012, zo dňa 23.5.2012, uznesenie Krajského súdu Prešov sp. zn. 4Co/18/2012 zo dňa 7.9.2012, rozsudok Krajského súdu Prešov sp. zn. 5Co/37/2012 zo dňa 12.7.2012, uznesenie Krajského súdu Prešov sp. zn. 13Co/72/2012 zo dňa 18.10.2012, rozsudok Krajského súdu Prešov sp. zn. 16Co/33/2012 zo dňa 16.4.2012, uznesenie Krajského súdu Prešov sp. zn. 18Co/34/2012 zo dňa 16.8.2012 a na rozsudok Krajského súdu Prešov sp. zn. 19Co/40/2012 zo dňa 23.8.2012. Z uvedených dôvodov súd v prevyšujúcej časti žalobu zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., pretože je potrebné vychádzať z pomeru úspechu účastníkov konania vo veci. Súd vychádzal z hodnoty sporu v sume 222,94 eura. Trovy pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh v sume 16,50 eura. Ďalej z odmeny za zastupovanie za tieto úkony právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom dňa 15.3.2015 v sume 19,92 eura, podanie žaloby zo dňa 15.7.2015 v sume 19,92 eura, k tomu patrí 2 x režijný paušál po 8,39 eura a 20 % DPH v sume 11,32 eura (§ 10 ods. 1, 2, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov). Náhrada trov konania je spolu v sume 84,44 eura. Žalobca si žalobou uplatnil proti žalovanému zaplatať sumu 222,94 eura. Žalobca bol úspešný v časti o zaplatať sumy 177,44 eura, pretože súd v prevyšujúcej časti žalobu zamietol. Žalobca bol teda v konaní úspešný v rozsahu 79,59 %. Žalovaný bol úspešný vo zvyšných 20,41 %. Úspech žalobcu, ktorý prevyšuje úspech žalovaného, je preto 59,18 %. Pokiaľ by mal žalobca vo veci plný úspech, patrila by mu náhrada trov konania spolu v sume 84,44 eura. Vzhľadom na to, že úspech žalobcu prevyšuje úspech žalovaného o 59,18 %, patrí mu náhrada trov konania v sume 49,97 eura (59,18 % zo sumy 84,44 eura), ktorú súd zaviazal zaplatať žalovaného žalobcovi na účet jeho právneho zástupcu Bobák, Bollová a spol., s.r.o., Dr. Vladimíra Clementisa 10, 821 02 Bratislava, IČO: 35 855 673 (§ 149 ods. 1 O.s.p.).

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajší súd.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- b) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- c) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- d) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- e) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p. ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.

Vo Svidníku dňa 12. februára 2016